



Lockheed
Martin

F-16MLU „Solo Display“

A 03980-0389

© 2014 BY REVELL GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



Lockheed Martin F-16MLU „Solo Display“

1971 beteiligte sich General Dynamics an einem Programm für einen agilen, leichten Kampfflugzeug als Ersatz für die alten F-104 Starfighter. Die YF-16 flog erstmalig am 2. Februar 1974 und wurde ein Jahr später von der USAF bestellt. Die Hauptmerkmale der Falcon sind der einzelne, breite Lufteinlass unter der Nase und die einteilige, blasenförmige Cockpithaube, die im Luftkampf eine perfekte Rundumsicht gewährleistet.

Der Entwicklung der F-16 schlossen sich schnell andere NATO-Staaten an, wie Belgien, die Niederlande, Dänemark und Norwegen. Die operative Version der F-16A war mit vielen neuen Technologien wie APG-66 Radar und Fly-by-wire-System ausgerüstet. Sie kam ab 1976 zum Einsatz, die doppel-sitzige Version F-16B hob zum ersten Mal 1977 vom Boden ab. Ab 1979 nahm sie ihren Dienst bei den Luftstreitkräften als Abfangjäger und Kampfbomber auf.

1981 stattete die USAF die leistungsfähige F-16 mit weiteren neuen Fähigkeiten aus, wie Beyond Visual Range, Allwettertauglichkeit und Tiefflugfähigkeiten. Diese Version erhielt die Bezeichnung F-16C Viper. Angesichts dieser neuen Fähigkeiten suchten die europäischen Staaten, bei denen die A/B-Versionen in Dienst standen, ebenfalls Möglichkeiten zur Verbesserung ihrer alten Maschinen.

Zwischen 1995 und 1997 führten fünf Länder das Modernisierungsprogramm MLU (Mid-Life-Update) durch, mit dem durch strukturelle Veränderungen die Lebensdauer des Flugzeugs verlängert und die Tragfähigkeit erhöht wurden. Updates der Bordelektronik waren die Highlights des Programms, das neueste Systeme nutzte. Das Cockpit-Panel wurde durch drei MFD-Bildschirme mit schwarzem Hintergrund ergänzt, um auf Nachtsicht umgeschaltet werden zu können.

Außerlich besteht die größte Veränderung der F-16 MLU (auch als F-16AM / BM bezeichnet) in den vier IFF-Antennen vor dem Cockpit. Doch auch das Waffensystem wurde wesentlich geändert, um das Mitführen lasergelenkter Bomben und Zielbeleuchtungsbehälter (Laser Designator Pod), die Nutzung verschiedener Luft-Luft-Raketen für Nah- und Beyond Visual Ranges (BVR) und von Aufklärungsbehältern oder elektronischen Störsendern zu ermöglichen.

Von Anbeginn des Programms berücksichtigte es alle zukünftigen Upgrade-Fähigkeiten. Seit 2000 wurden die MLU-Maschinen ständig durch neue Systeme und Updates ergänzt, um höchste Einsatzbereitschaft zu gewährleisten. Die neueste Version der MLU F-16 kann modernste AIM-9X, AIM-120D AMRAAM oder IRIS-T Raketen und GPS-gelenkte Bomben tragen.

Die F-16AM Falcon ist weiterhin eines der am meisten eingesetzten Flugzeuge der NATO in Europa. Zahlreiche F-16 fremder Staaten sind bei Airshows zu sehen, doch beschränken sich die äußerlichen Unterschiede auf den Anstrich. 2009 gestaltete die Royal Netherlands Air Force mit der J-015 eine F-16AM für Solo Displays in einem sehr attraktiven orange-rot-weißen Perlglanzlack mit einem roten Löwen, um die Niederlande bei Airshows im Ausland zu repräsentieren. Das Flugzeug ist so populär, dass es 2013 immer noch seine Bemalung trägt. Dieses berühmte F-16 Solo Display teilten sich im Laufe der Jahre verschiedene Piloten, Staffeln und Luftwaffenstützpunkte (Leeuwarden und Volkel).

Spannweite (ohne Raketen an Flügelspitzen): 9,80 m
Länge: 14,8 m
Höhe: 4,8 m
Leergewicht: 8.272 kg
Maximales Startgewicht: 16.900 kg
Höchstgeschwindigkeit: 2.173 km/h (Mach 2,05)
Einsatzradius (ohne Zusatztanks): 550 km
Bewaffnung: 1x Cannon M61 Vulcan 20mm

Lockheed Martin F-16MLU „Solo Display“

On 1971, General Dynamics took part on program for highly a manoeuvrable light interceptor-fighter to replace the old F-104 Starfighters. The YF-16 flown on first time on 2nd February 1974 and was chosen one year later by the USAF. The main characteristics of the Falcon are the large lonely intake under the nose, and the one-part smoked canopy who give perfect visibility during close air combats.

The F-16 development was quickly joined by NATO countries like the Belgium, Netherlands, Denmark and Norway. The operational version designed F-16A, equipped with lot of newest technologies like APG-66 Radar, and the fly by wire. It took the air on 1976, the twin seater version designed F-16B flown on first time on 1977. The entered in service in Air Forces from 1979 as Interceptor and Fighter-Bomber.

In 1981, with so high of the performances of the F-16, the USAF added new capacities such as the Beyond Visible Range combat capabilities, with the all weather capacity, low altitude flight performances, it's the F-16C Viper. Following those new capabilities the Europeans countries using the A/B versions started a studying the possibilities to upgrade their older aircrafts.

Developed and tested between 1995 and 1997 by five countries, the modernization program MLU (Mid-Life-Update), offered structural modification to increase the life of airframe and the loads capabilities. Avionics updates are the highlights of program, using the newest systems. The cockpit panel is completed with three MFD screen, and its background is painted black to allow the use of night vision toggles.

Externally the main change of F-16 MLU (also called F-16AM / BM) is the four IFF antennas front of cockpit. But the weapon system is highly modified permitting the load laser guided bombs and laser designation pod, as far as the capabilities to use various Air to Air missiles for short and Beyond Visual Ranges (BVR) and Reconnaissance Pod or electronic jammer pod.

From the first beginning of the program, the development also take care about the futures capabilities of upgrades, during the 2000's several systems and updates are still added to the MLU aircrafts in aim to be most operational as possible. The newest versions of MLU F-16 allow to load the newest AIM-9X, AIM-120D AMRAAM or IRIS-T missiles, and GPS guided bombs.

The F-16AM Falcon is still on of most used aircraft in NATO in Europe, Lot of foreign F-16 are seen during airshows, but the lonely visual differences between them are the colors schemes. On 2009 the Royal Netherlands Air Force, specially painted the F-16AM registered J-015 for Solo Flying Display in very attractive colors, pearl metallic orange with red lion, representing the Dutch country abroad in airshows. The aircraft is so popular that it is still kept painted in 2013. This famous solo display F-16 was shared to different pilots, squadron and bases (Leeuwarden & Volkel) through the years.

Width (without wing tips missiles): 9,80 m
Length : 14,8 m
Height : 4,8 m
Empty weight : 8272 kg
Maximum takeoff weight : 16900 kg
Maximum speed: 2173 km/h (Mach 2.05)
Range (without external tanks) : 550km
Armament: 1x Cannon M61 Vulcan 20mm

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH e di proprietà della stessa impresa, la qua e procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Modello in Revell GmbH valmis ja omistettu. Laittoaan kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.

Formen e produsert og eies av Revell GmbH. Ettertegning uten tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølging.

Produkcia i prawo własności firmy Revell GmbH. Nielegalne powtórzenie jest zabronione pod groźbą odpowiedzialności sądowej.

Model, Revell GmbH firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemeye takil edilecektir.

A forma előkészítve és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságlag üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH. Onrechtmatige nabootsingën worden gerechtelijk vervolgd.

Forma produsida e de proprietate de Revell GmbH. Copii neautorizate serbã produseazã jureazicãmente como determinatã de lei.

Modelien tilveikad av och tillhör Revell GmbH. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen e produsert av Revell GmbH, som også har eierdommet. Lovstridige ettertegninger forfølges.

Model e proizvodeno i vlastnosti samostalnosti firme Revell GmbH. Protivovlastniye podzeta v presudnoye v sudbenom porudku.

Изорен изготвен и в областта собственоста фирма Revell GmbH. Противовластниye подзета в пресудноye в судбенom порудку.

Tar til vuerder / form Revell GmbH e je jemi vlastnicki. Prati nezakonitni napodobitvã ne bude post-povat soudni odsuzã.

Forma je proizvedeno in je vlasništvo Revell GmbH. Neovlaštene kopije bodo pravno kašnjenje.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

Dr: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgären der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehhilfen besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschleifen und mit Löschpapier andrücken.

NL: OPGELTE: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbrengen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de geklijmden onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijm en de onderdelen passen; lijm dun opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloepapier andrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et laissez-les sécher à l'air afin que la peinture et les calques adhèrent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la groupe (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2); nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detersivo delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere colore e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionsnerna noga igenom innan du sätter modellen samman. Vardera detalj får nummer (1). V g beakta följden i monteringsanvisningen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa delarnas rena (2), gummibånd, tejp och klämmor för att hålla samman de limmade delarna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torke dem i luften för att luck och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om delarna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avslagna krom och luck från ytor, som kommer att limmas ihop. Måla de små delarna innan du avslagnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket torka riktigt igenom innan du försätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med lösklappor.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsrinne skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afglating af delene (2); gummibånd, tape og klesklipser til at holde de klistrede (3) enkeltelede sammen. Plastikdelene renses i en mild sæbeopløsning og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommeligt. Krom og farve fjernes fra klistrefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt før sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med træklipper.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιέκια, ταινία και βελώνες για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "υδατικό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρχει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκοκρανιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταυρίζονται μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επηρεάζεσ επιβάσεις, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε τα χρωματισμένα καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκοκρανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδωμένο σημείο και πιέστε το με το στουπόχαρτο.

N: OBS! Les nøye igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsrinne. Nødvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og klesklipper for å holde sammen de limede enkeltelede (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimning må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt før sammensetningen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med træklipper.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atenção para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar e rebobar os peças (2), elástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de material plástico devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, do forma que a tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verifique se as peças encaixam; utilize a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas no grade de material plástico. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las do grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuarmos com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-las em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-borrão.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittevat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimääräisten pursetien poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkipoikia yhteensitmiä osien paikkaamista varten (3). Puhdistaa muoviosat miedolla pesuaineliuosella ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäisesti. Poista kromaus ja maali liimoista. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pidintakkeista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnon ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irä ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkitystä kohdasta samalla painamalla inuupaperi kuvion toista puolta vasten.

Read before you start!

RUS: Внимание: Перед сборкой внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность сборки. Необходимые для работы инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2), клейкая лента, маскировочная лента и прищипки для фиксации склеиваемых деталей (3). Пластиковые детали рекомендуются промывать в растворе мягкого моющего средства и высушить для того, чтобы краска и декали (переводные картинки) лучше схватывались. Перед склеиванием деталей проверьте стыковку деталей; наносите клей экономно. Хром и краску следует удалять с поверхностей в местах склеивания. Небольшие детали рекомендуются красить до их снятия с литников (рамки) (4) (5). Дайте краске высохнуть, только после этого продолжайте сборку. Нужную декаль необходимо вырезать и опустить в теплую воду примерно на 20 секунд. Отделите декаль от бумаги, нанесите на обозначенное место и прижмите промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składeniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bieżymy do przytrzymania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylpność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DKKAT: Model yapımına başlamadan önce acıklamaları dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapımını sırasıyla dikkat ediniz. Gerekl i aletler: Parçaları bağı bulundukları çerçeveden çıkarmak için maket bıyacağı ve çapakalınırıy almak için ebe(2). Yapıtırıcı sürükten sonra parçaları yapımması için bir arada tutmaya yararayan paket lastiöi, selo teyp ve çamaşır mandalı(3). Boyanın ve çyartmalarnı daha iyi yapımması ve kalıcı olması için plastik parçaları deterjanlı suya temizleyip odada kurumaya bırakınız. Yapıtırıcıyı sürmeden önce parçaların karışıklığı olarak birbirlerine tam uyum uymadıöyünü kontrol ediniz, yapıtırıcıyı yüzeylerde boya kalıntıları ve krom varsa temizleyiniz. Yapıtkany idareli kullanınız. Küçük parçaları bağı bulundukları çerçeveden çyartmadan önce boyayınız (4) & (5). Boya iyice kuruduktan sonra montajı devam ediniz. Her çyartmayı önce kaöyü ile birlikte kesiniz ve ılık suya 20 saniye kadar bekletiniz. Çyartmayı model üzerinde yapıtırıcıöyünü yüzeye koyunuz, üzerinden kuruma kaöyü ile hafifçe bastırırken çyartmanın altındaki kaöyü yavaşça çekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůz a pilník k odstranění výronků na dílech (2); pryžová páska, lepidlo a kolíčky na předřizování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracho prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly ležící; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře prochnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisku jednotlivě vyřznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stráického papíru.

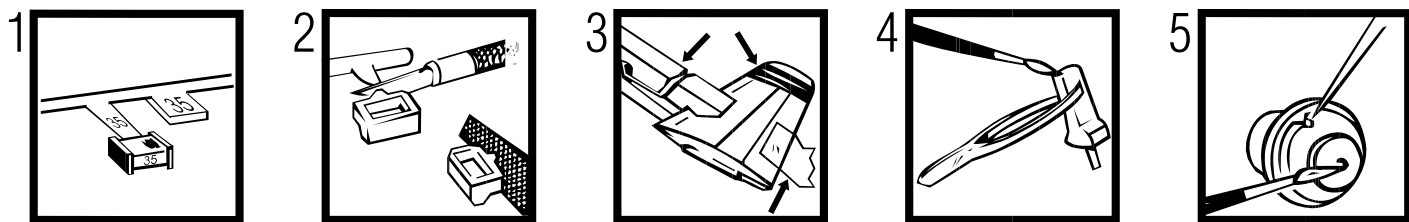
H: FIGYELEM: Az öszszeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal lát-tak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszáló az alkatrészek sor-játlanításához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az öszszeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék-bevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kismeretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáradni, az öszszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztítani. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsuszítani és itatósapa-rral felnyomni.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila zaEuporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaočevanje delov (2), elastika, lepilni trak in ključice za prdelřizovanje lepljenih delov (3). Plastične dele očistí z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše pririmejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno priljeajo. Predvidno nanesi lepilo. Iz površini, na katere nanášaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele polbarvaj preden jih odstraniš iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ v sestavljanju. Vsako nalepko izreži in potopi v toplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajočo mesto in pritisni s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebne nástroje: Nôz aEpilník na oddelenie dielov zEramčieka a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiaca páska štípe na prádlo, pre pridřizovanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely zEplastu odmasť vEšlabosnom roztoku čiastiecho prostriedku (saponátu) aEnechat uschnúť na vzduchu za účelom lepšej príhnavosti lepidla, farieb aEnelepiek. Pred lepením skontrolujte, či diely ležujú. Lepidlo nanášať úsporne. Chrom aFarbu na lepených miestach opatne odstrániť. Malé diely nafažiť ešte pred ich odobratím zEramčieka (4) (5). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEzostavovaní. Každú nalepku vystřihnúť jednotlivö aEponoriť do vlažnej vody približne na 20 sekund. Nalepku na príslušnom mieste modelu prsunúť zEžnosného papiera aEžmieť ju pritlačiť kErovrchu nosným papierom.

RO: ATENTIECITITI INSTRUCIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER.BAVURILE SE INLATURA CU O PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GUMSIMILURILE DE VOPSEA SU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSTI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELLI.

BG: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте последователността на етапите на стобяван от. Необходими инструменти: нож и пилла за отстраняване или чистиане на отделните части; гумена лента, лейкопласт и шинки за пране за да забържте заедно съединените части след залепването им. Пластмасовите те елементи да се почишат в лек разтвор от вода и перлен препарат, да се изплакнат и да се остават да изсъхнат, за да се постигне по-добро слепване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди да ги делите от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със сти обяването. Преди нанасяне на лепилото изстръжте те боята от повърхностите за слепване. Преди залепване проверете дали ча стите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка и ва ваденка и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденка та от указаното място на хартията и я поийте леко с поиявателна хартия а.



Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sirvance tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes etapas de construcción.
Sigra di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, jotta käytetään seuraavissa kokoomisvaiheissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
Daha sonrakı montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat ediniz.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observe: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Lag vänligt märke till följande symboler, som benyttes i de följande byggestadier.
Показаны, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Παρακάτω προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βιμήματα συναρμολόγησης.
Dbajte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even laten waken en aanbrengen
 Remojar y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och fäst dekalerna
 Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen
 Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes
 Dypb bildet i vann og sett det på
 Декали намочить и нанести на поверхность
 Zmiekczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 ρουτίξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη
 Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun
 Öbtisk namočit ve vodě a umistit
 a matricát vízben beázattatni és felhelyezni
 Preslikać potopiti v vodo in zatem nanasati



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen
 Recommended for affixing the decals
 Recommandé pour l'application des décalcomanies
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers
 Recomendado para fijar las calicas
 Pósigo recomendado para aplicar os decalques
 Recomendado per applicare le decalcomanie
 Rekommenderas för montering av dekaler
 Anbefales til påsætning og placering af decals
 РЕКОМЕНДУЕТСЯ ДЛЯ ФИКСАЦИИ ДЕКАЛЕЙ НА ПОВЕРХНОСТИ МОДЕЛИ
 картинки на поверхности модели
 Zaleca do nanoszenia kalkomanii
 Συνοιχτόν για την επίκολληση των επίκλιτων.
 Dekallerin yapiştrilmasında kullanılması tavsiye edilir
 Přípravke na zlepení přilnavosti nálepek
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR
 Подходящо за фиксация на картинки върху повърхността на модела



Kleben
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Engomar
 Colar
 Incollare
 Limmas
 Limmaa
 Limes
 Limes
 Lim
 Клеить
 Przykleić
 κόλλημα
 Yapıştırma
 Lepeni
 ragasztani
 Lepiti



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Älä limmaa
 Skal IKKE limes
 Ikke lim
 Не клеить
 Nie przyklejać
 μη κολλάτε
 Yapıştırma
 Yaptırma
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti



Wahlweise
 Optional
 Facultatif
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facultativo
 Valfritt
 Vaihtoehtoisesti
 Valfritt
 Valfritt
 Valfritt
 На выбор
 Do wyboru
 εναλλακτικά
 Seçmeli
 Válofelő
 tetszés szerinti
 način izbire



Klebeband
 Adhesive tape
 Dévidoir de ruban adhésif
 Plakband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Tejp
 Tape
 Tape
 Tape
 Klejka лента
 Taşma Klejaca
 κολλητική ταινία
 Yapıştırma bandı
 Lepici páska
 ragasztószalag
 Traka z lepilom



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpiar las piezas
 Peça transparente
 Parte transparente
 Genomsiktliga detaljer
 Läpinäkyvät osat
 Gjennomsiktige deler
 Прозрачные детали
 Elementy przezroczyste
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetsző alkatrészek
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla
 Det samme arbejdet gentages på den modsatte liggende side
 Gjenta prosedyren på siden tværs overfor
 Повторить действие на оборотной стороне
 Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemleri karşı tarafa tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalal megismételni
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración piezas ensambladas
 Figura representando peças encaixadas
 Illustrazione delle parti assemblate
 Bilden visar dalarna hopsatta
 Kuvien yhteenliittelystä osista
 Illustration af sammensatte dele
 Illustrasjon, sammensatte deler
 Изображение собранных деталей
 Rysunek złożonych części
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
 Birleştirilen parçaların şekli
 Zobrazení sestavených dílů
 összeállított alkatrészek ábrája
 Slika slopljenega dela



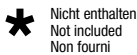
Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détacher au couteau
 Met een mesje afsnijden
 Separarlo con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skär loss med kniv
 Irrotta veitsellä
 Adskilles med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Отделять ножом
 Odciąć nożem
 διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıçak ile kesin
 Oddélit pomocí nože
 kés segítségével leválasztani
 Oddéltti z nožem



Bauteile trocken lassen
 Allow the parts to dry
 Laisser sécher les pièces
 Oordelaten laten drogen
 Dejar secar las piezas
 Deixar secar os componentes
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osien kuivua
 La delene tørke
 Lad komponenterne tørre
 Låt byggdelarna torka
 Дать деталям высохнуть
 Części pozostawić do wyschnięcia
 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν
 Yarı parçaların kurumaya bırakınız
 Alkatrészeket hagyja száradni
 Jednotlivé díly nechte zaschnout
 Pusztite da sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de etapas de trabajo
 Número di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Työvähden lukumäärä
 Antall arbejdsstrim
 Antall arbejdsstrim
 Количество операций
 Liczba operacji
 αριθμός των εργασιών
 İş safhalarının sayısı
 Počet pracovních operací
 munkafolyamatok száma
 Številka koraka montaže



Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni

Behoort niet tot de levering
 No incluido
 Non compresi

Não incluído
 Ikke medsendt
 Ingår ej

Ikke inkluderet
 Eivät sisälly
 Δεν συμπεριλαμβάνεται

He содержится
 Nem tartalmazza
 Nie zawiera

Ni vsebavano
 Icerisinde bulunmamaktadır
 Nemí obsaženo

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RU: Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений

PL: Stosować się do załączonych karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσεξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεση σας.

TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alınız, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na příložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingegangene Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**
 Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden. * Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Directservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Orchard Mews, 18c High Street, Tring, Herts., HP23 5AH, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw brief dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.

Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required colours

Peintures nécessaires
Benodigde kleuren

Pinturas necesarias
Tintas necessárias

Colori necessari
Använda färger

Tarvittavat värit
Du trenger følgende farger

Nødvendige farger
Необходимые краски

Potrzebne kolory
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekti renkler
Potřebné barvy

Szükséges színek.
Potrebne barve

A

anthrazit, matt 9
anthracite grey, matt
anthracite, mat
antraciet, mat
antracita, mate
antracite, fosco
antracite, opaco
antracit, matt
antrasitti, himmeä
koksgrå, mat
antrasitt, matt
антрацит, матовый
antracyt, matowy
ανθρακί, ματ
antrasit, mat
antracit, matná
antracit, matt
tanno siva, mat

B

mausgrau, matt 47
mouse grey, matt
gris souris, mat
muisgrijs, mat
gris ratón, mate
cinzenho pardo, fosco
grigio topo, opaco
musgrå, matt
hiirentarmaa, himmeä
koksgrå, mat
musegrå, matt
мышинно-серый, матовый
myszaty, matowy
υκρι ποντικίου, ματ
fare grisi, mat
mysi šedá, matná
egérszürke, matt
mišje siva, mat

C

eisen, metallic 91
steel, metallic
coloris fer, métallique
ijzerkleurig, metallic
ferroso, metalizado
ferro, metálico
ferro, metallico
járnfärg, metallic
teräksenvärinen, metallikiilto
jern, metallak
jern, metallic
стальной, металл
želazo, metaliczny
σιδηρού, μεταλλικό
demir, metalik
železná, metaliza
vas, metáli
železna, metalik

D

schwarz, matt 8
black, matt
noir, mat
zwart, mat
negro, mate
preto, fosco
nero, opaco
svart, matt
musta, himmeä
sort, mat
sort, matt
черный, матовый
czarny, matowy
μαύρο, ματ
siyah, mat
černá, matná
fekete, matt
črna, mat

E

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bílá, matná
föher, matt
bela, mat

F

silber, metallic 90
silver, metallic
argent, métallique
zilver, metallic
plata, metalizado
prata, metálico
argento, metallico
silver, metallic
hopea, metallikiilto
solv, metallak
solv, metallic
серебристый, металл
srebro, metaliczny
ασμύ, μεταλλικό
gümüş, metalik
stříbrná, metaliza
ezüst, metáli
srebrna, metalik

G

laubgrün, seidenmatt 364
leaf green, silky-matt
vert feuille, satiné mat
bladgroen, zijdemat
verde follaje, mate seda
verde gaio, fosco sedoso
verde foglia, opaco seta
lövgrön, sidenmatt
lehdenvihreä, silkinhimeä
lövgrön, silkematt
løvgrønn, silkematt
лиственно-зеленый, шелк.-матовый
zielony lisciasty, jedwabisto-matowy
πράσινο φυλλωμάτων, μεταξ. ματ
yaprak yeşili, ipek mat
zelená jako listi, hedvábné matná
lombzöld, selyemmatt
list zelena, svila mat

H

Hellgrau, matt 76
Light grey, matt
Gris clair, mat
Lichtgrjys, mat
Gris claro, mate
Cinzeno-claro, mate
Grigio chiaro, opaco
Ljusgrå, matt
Vaaleanharmaa, matta
Lysgrå, mat
Lysgrå, matt
Светло-серый, матовый
Jasnoszary, matowy
Γκρι ανοιχτό, ματ
Açık gri, mat
Világosszürke, matt
Světle šedivá, matná
Svetlosiva, brez leska

I

feuerrot, seidenmatt 330
fiery red, silky-matt
rouge feu, satiné mat
rood heider, zijdemat
rojo fuego, mate seda
vermelho vivo, fosco sedoso
rosso fuoco, opaco seta
eldröd, sidenmatt
tulipunainen, silkinhimeä
ildröd, silkematt
ildröd, silkematt
огненно-красный, шелк.-матовый
szczerwony ognisty, jedwabisto-mat.
κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό ματ
ateş kırmızısı, ipek mat
ohnivě červená, hedvábné matná
tűzpiros, selyemmatt
ogjen rdeča, svila mat

J

helloliv, matt 45
light olive, matt
olive clair, mat
olijf-licht, mat
acatluna, mate
oliva claro, fosco
oliva chiaro, opaco
ljusoliv, matt
vaalean oliivi, himmeä
lysoliv, mat
lys oliven, matt
светло-оливковый, матовый
jasnooliwk., matowy
ανοιχτό χακί, ματ
açık zeytinli, mat
světleolivová, matná
világos oliv, matt
svetlo oliva, mat

K

bronzegrün, matt 65
bronze green, matt
vert bronze, mat
bronzegroen, mat
verde bronceo, mate
verde bronze, fosco
verde bronzo, opaco
bronsgrön, matt
pronssinvihreä, himmeä
bronzegrün, matt
bronzegrün, matt
бронзово-зеленый, матовый
brązowozielony, matowy
πράσινο μπρούτζου, ματ
bronz yeşili, mat
bronzové zelená, matná
bronzöld, matt
brnza zelena, mat

L

gelb, matt 15
yellow, matt
jaune, mat
geel, mat
amarillo, mate
amarelo, fosco
giallo, opaco
gul, matt
keltainen, himmeä
gul, mat
gul, matt
желтый, матовый
żółty, matowy
κίτρινο, ματ
sari, mat
žlutá, matná
sárga, matt
rumena, mat

M

schwarz, seidenmatt 302
black, silky-matt
noir, satiné mat
zwart, zijdemat
negro, mate seda
preto, fosco sedoso
nero, opaco seta
svart, sidenmatt
musta, silkinhimeä
sort, silkematt
sort, silkematt
черный, шелковисто-матовый
czarny, jedwabisto-matowy
μαύρο, μεταξωτό ματ
siyah, ipek mat
černá, hedvábné matná
fekete, selyemmatt
črna, svila mat

25 %

N

75 %

aluminium, metallic 99 +
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metálico
aluminio, metallico
aluminium, metallic
alumiini, metallikiilto
aluminium, metallak
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metaliczny
αλουμινίου, μεταλλικό
aluminium, metalik
hliníková, metaliza
aluminium, metáli
aluminium, metalik

anthrazit, matt 9
anthracite grey, matt
anthracite, mat
antraciet, mat
antracita, mate
antracite, fosco
antracite, opaco
antracit, matt
antrasitti, himmeä
koksgrå, mat
antrasitt, matt
антрацит, матовый
antracyt, matowy
ανθρακί, ματ
antrasit, mat
antracit, matná
antracit, matt
tanno siva, mat

O

Mittelgrau, matt 43
Medium grey, matt
Gris moyen, mat
Middelgrjys, mat
Gris medio, mate
Cinzeno-médio, mate
Grigio medio, opaco
Mellangrå, matt
Keskharmaa, matta
Mellengrå, mat
Mellomgrå, matt
Серый, матовый
Średnioszary, matowy
Γκρι μεσοίο, ματ
Orta gri, mat
Középszürke, matt
Středně šedivá, matná
Srednjesiva, brez leska

1.

P

2.

silber, metallic 90 +
silver, metallic
argent, métallique
zilver, metallic
plata, metalizado
prata, metálico
argento, metallico
silver, metallic
hopea, metallikiilto
solv, metallak
solv, metallic
серебристый, металл
srebro, metaliczny
ασμύ, μεταλλικό
gümüş, metalik
stříbrná, metaliza
ezüst, metáli
srebrna, metalik

Aqua Color
orange, klar 36730
orange, clear
orange, clair
oranje, heider
naranja, claro
laranja, claro
arancione, chiaro
orange, klar
oranssi, kirkas
orange
оранжевый
pomarańczowy
πορτοκαλί, διαυγές
portakal, şeffaf
oranžová, čirá
narancs, áttetsző
pomarandžasta, jasna

50 %

Q

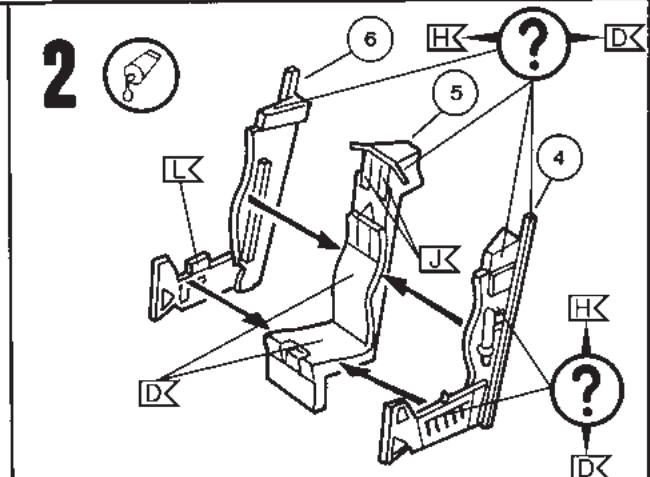
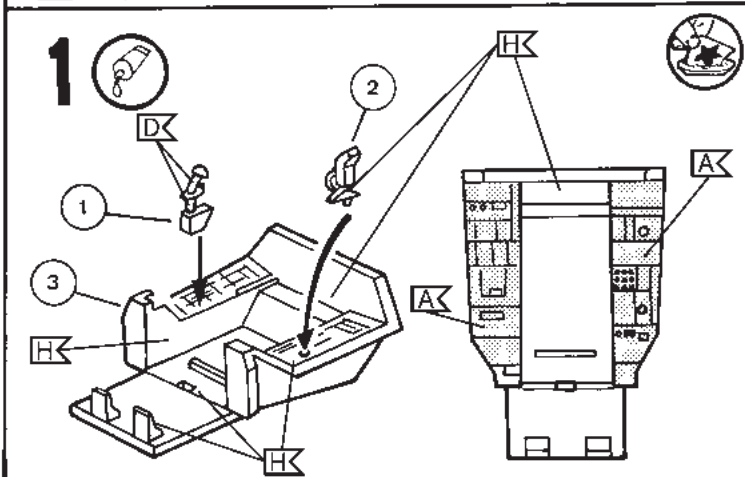
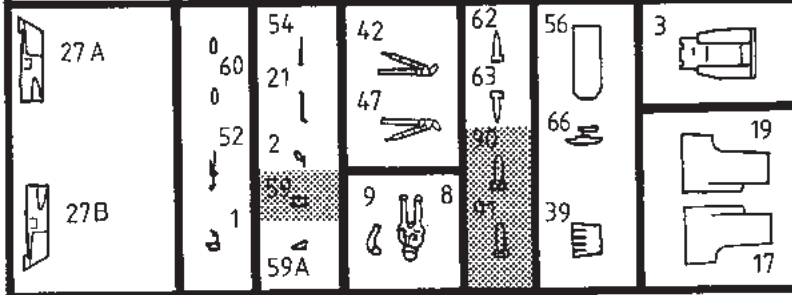
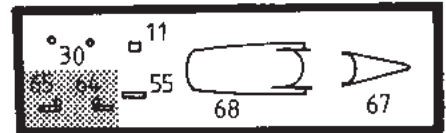
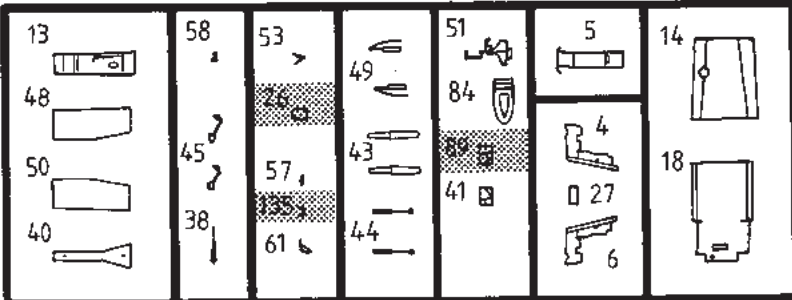
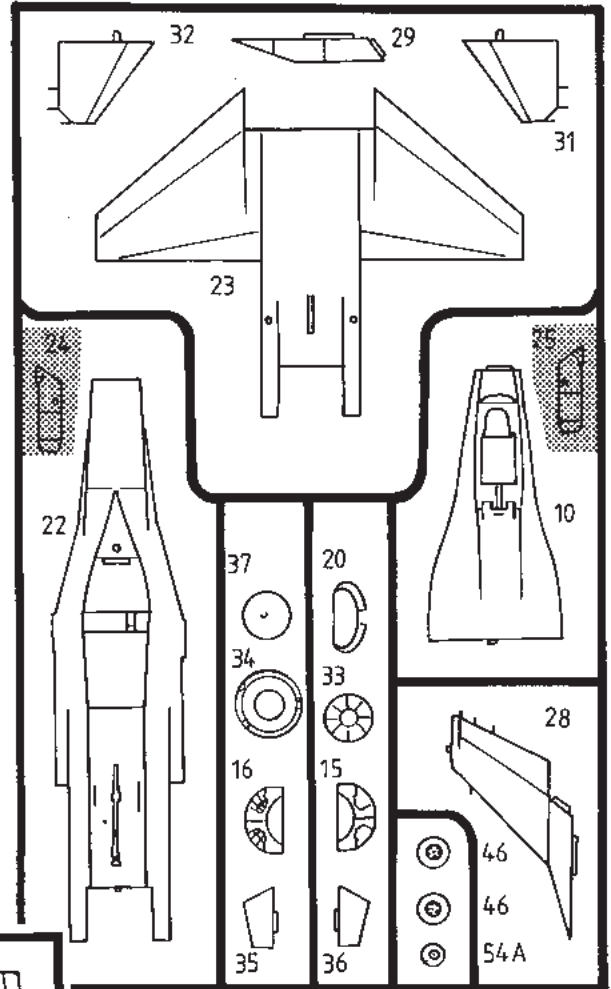
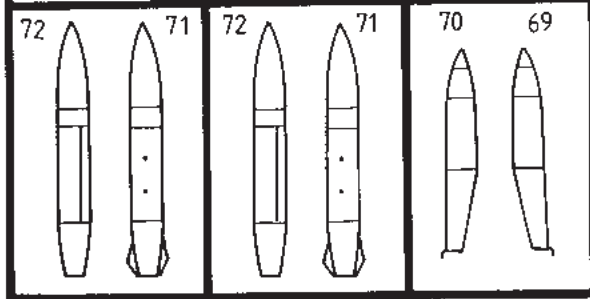
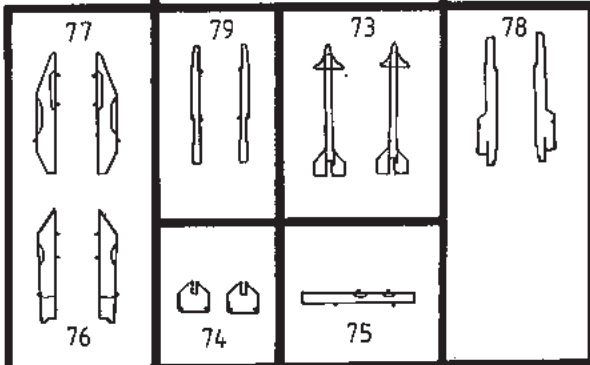
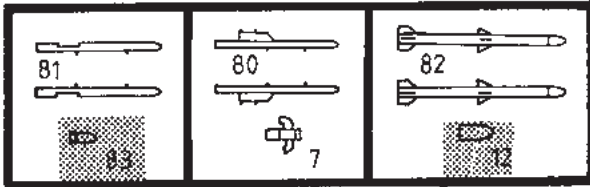
50 %

ultramarinblau, glänzend 51 +
ultra marine blue, gloss
bleu outremer, brillant
ultramarijn blauw, glansend
azul de ultramar, brillante
azul ultramarino, brilhante
blu oltramarino, lucente
ultramarinblau, blank
ultramarinii, kiiltävä
ultramarinblá, skinnende
ultramarin, blank
голубой ультрамарин, блестящий
blekiet ultramarina, blyszczący
κυανό, γυαλιστερό
deniz mavisi, parlak
ultramarinová modř, lesklá
ultramarinék, fényes
ultramarinsko plava, bleskajoča

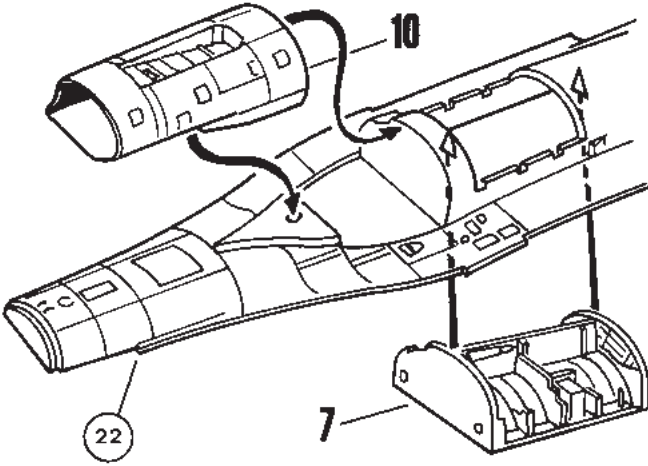
silber, metallic 90
silver, metallic
argent, métallique
zilver, metallic
plata, metalizado
prata, metálico
argento, metallico
silver, metallic
hopea, metallikiilto
solv, metallak
solv, metallic
серебристый, металл
srebro, metaliczny
ασμύ, μεταλλικό
gümüş, metalik
stříbrná, metaliza
ezüst, metáli
srebrna, metalik



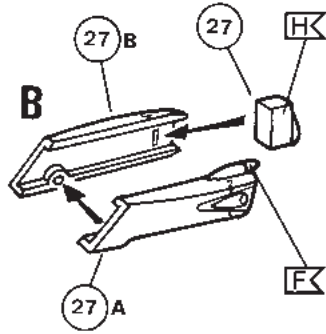
Nicht benötigte Teile
Parts not used
Pièces non utilisées
Niet benodigde onderdelen
Piezas no necesarias
Peças não utilizadas
Parti non usate
Inte användade delar
Tarpeettomat osat
Ikke nødvendige dele
Deler som ikke er nødvendige
Неиспользованные детали
Elementy niepotrzebne
μη χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα
Gereksiz parçalar
Nepotřebné díly
fél nem használt alkatrészek
Nepotrebni deli



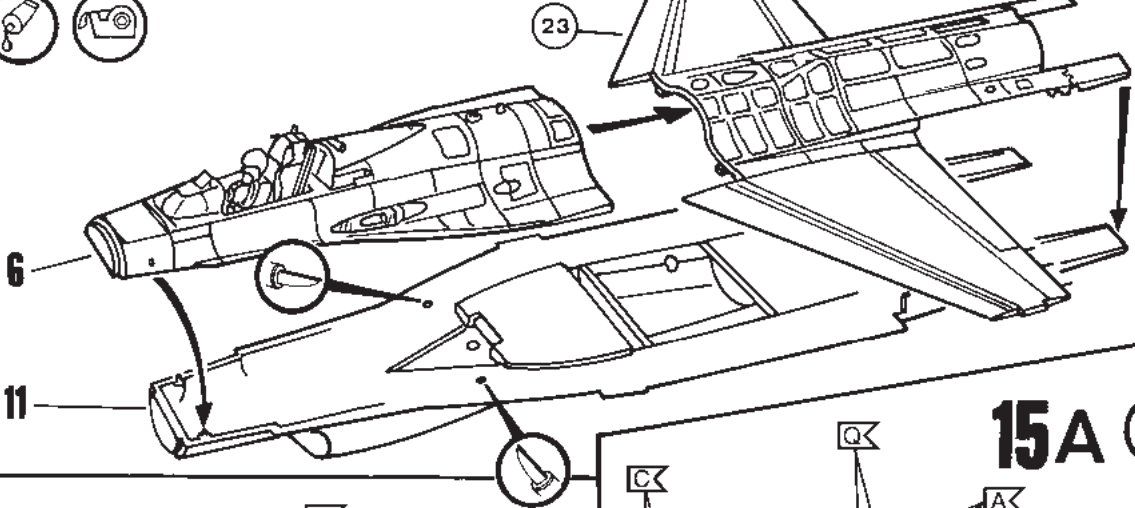
11



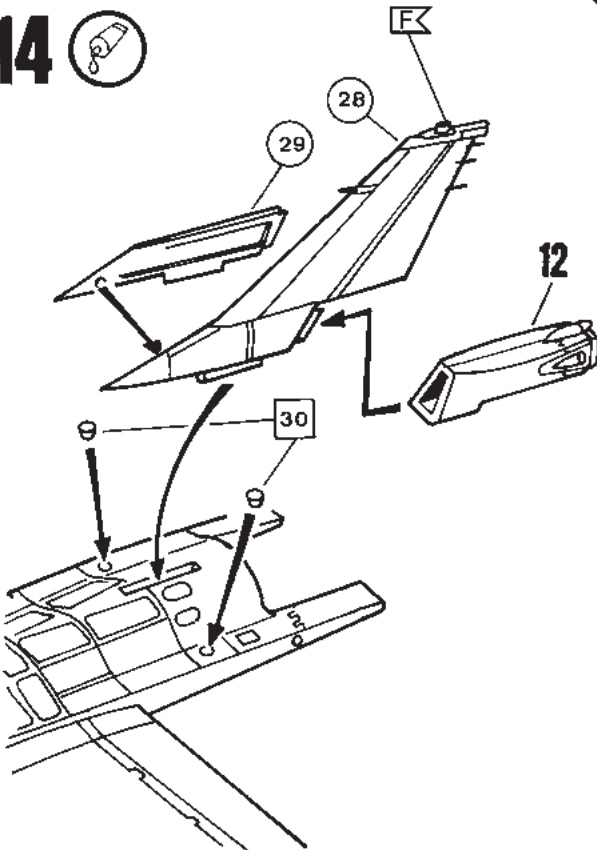
12



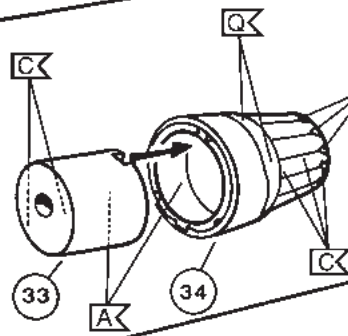
13



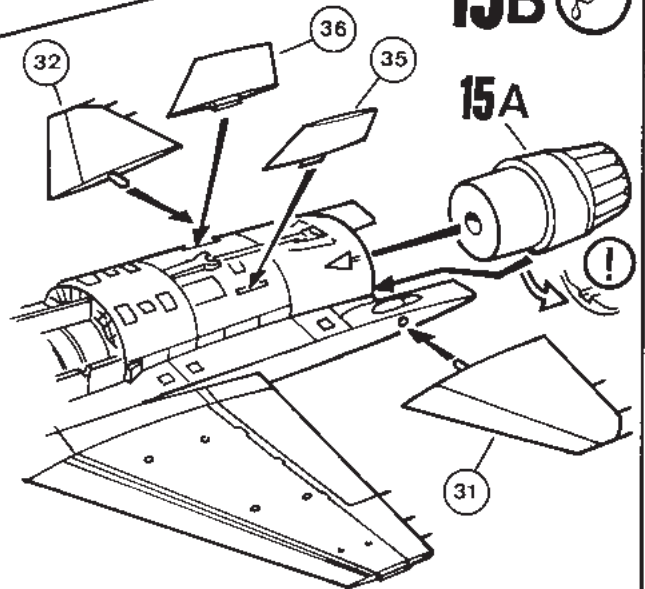
14



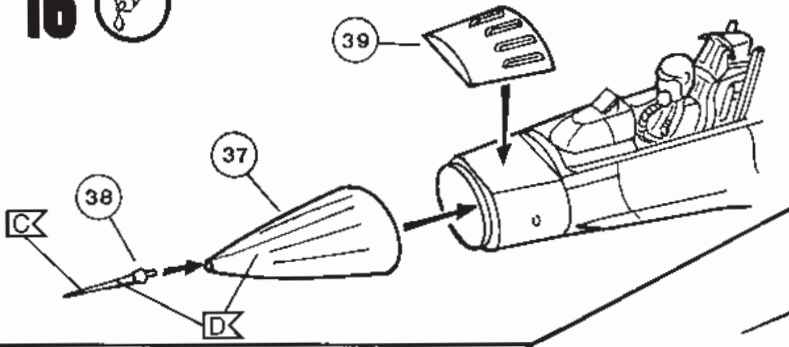
15A



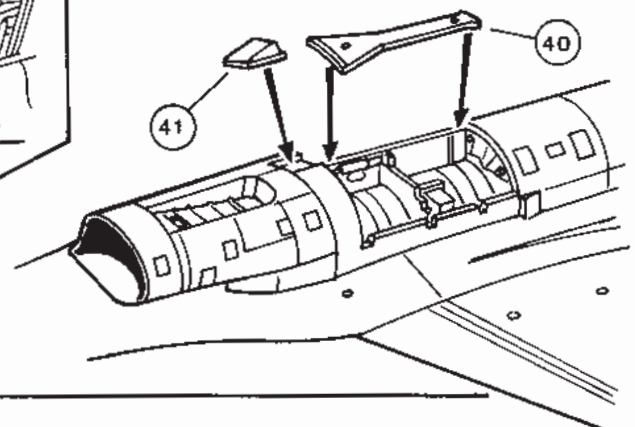
15B



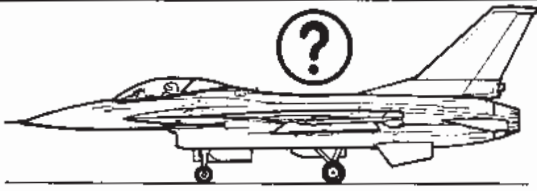
16 



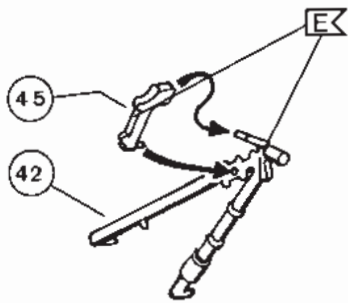
17 



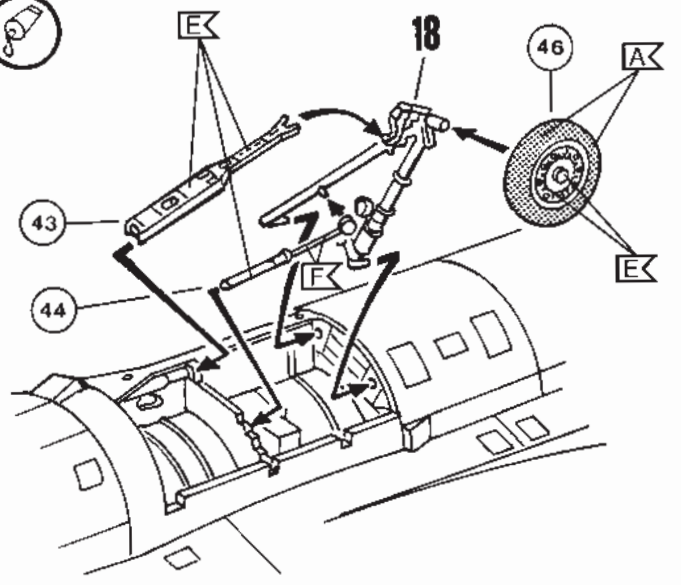
?



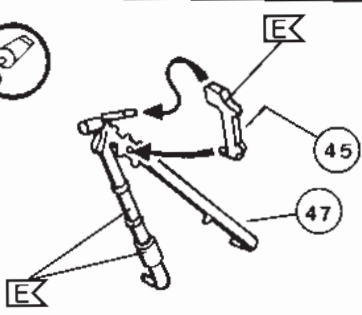
18 



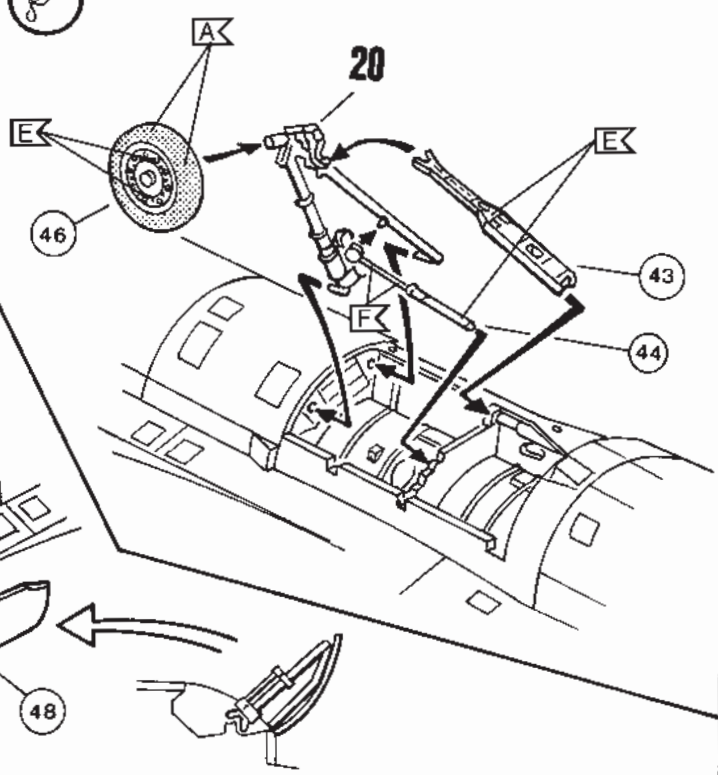
19 



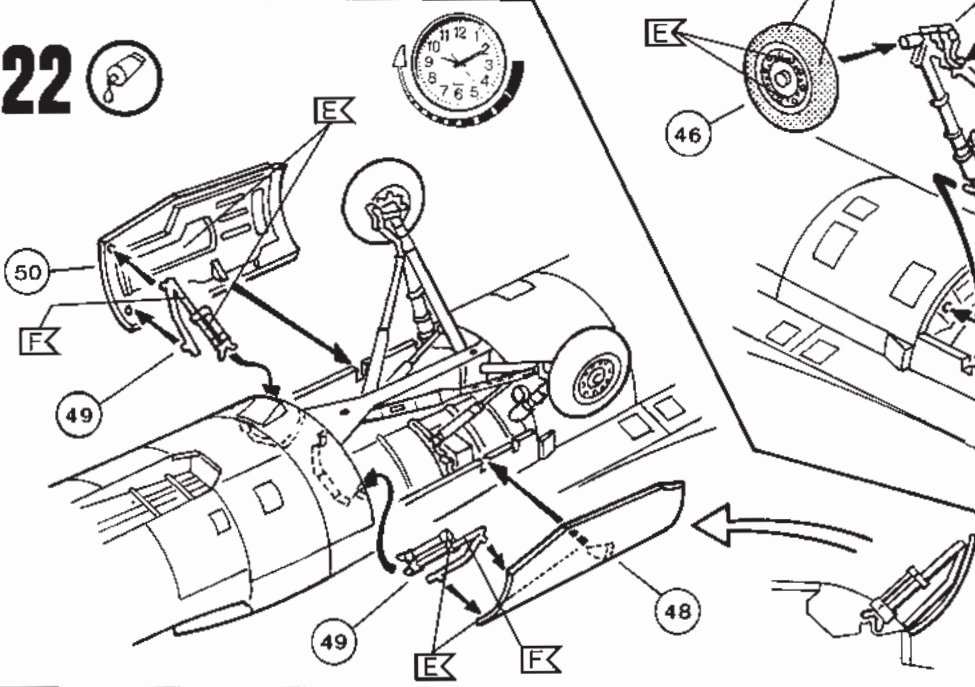
20 

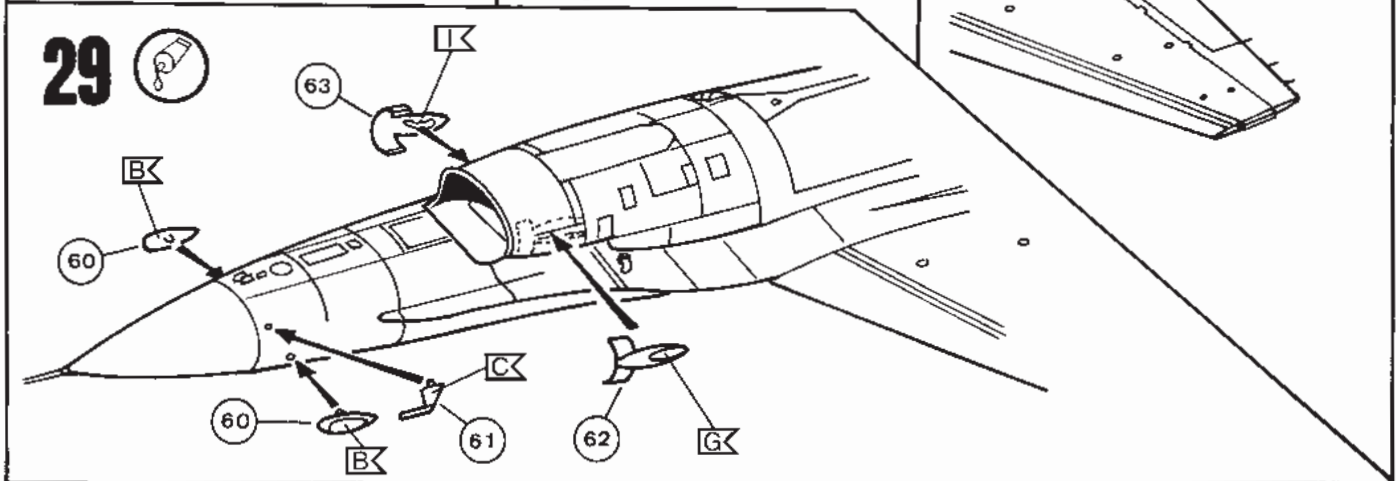
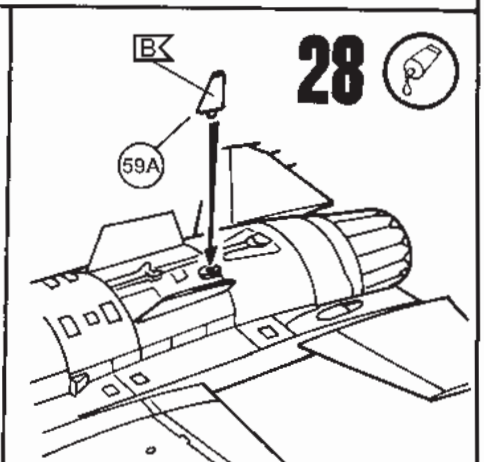
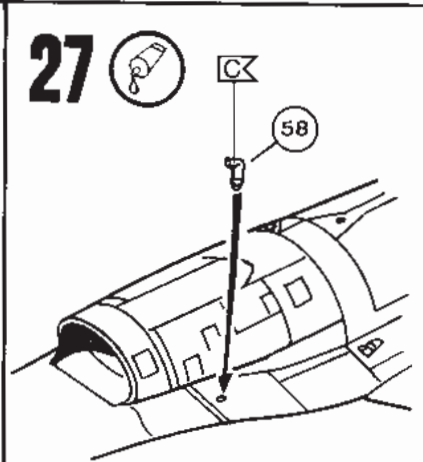
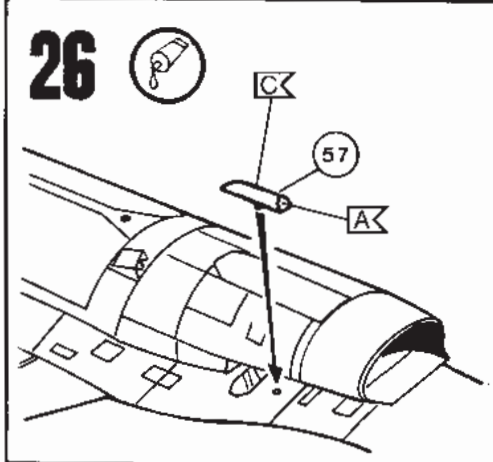
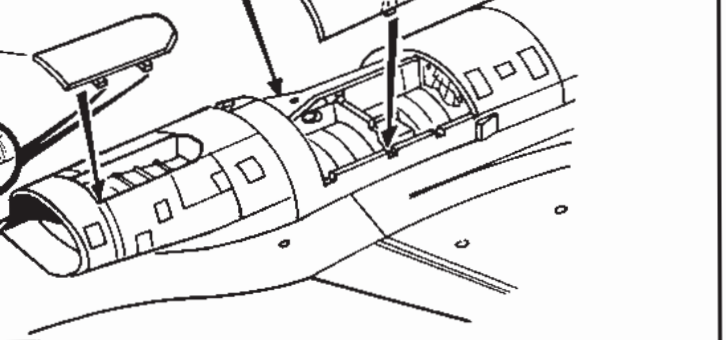
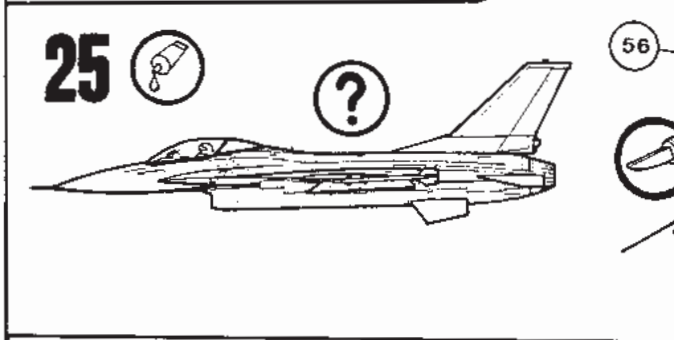
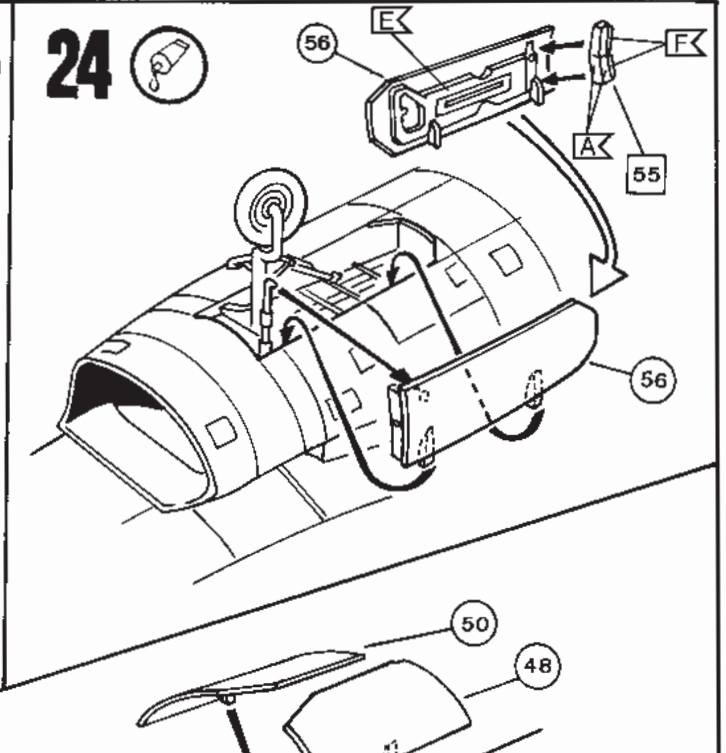
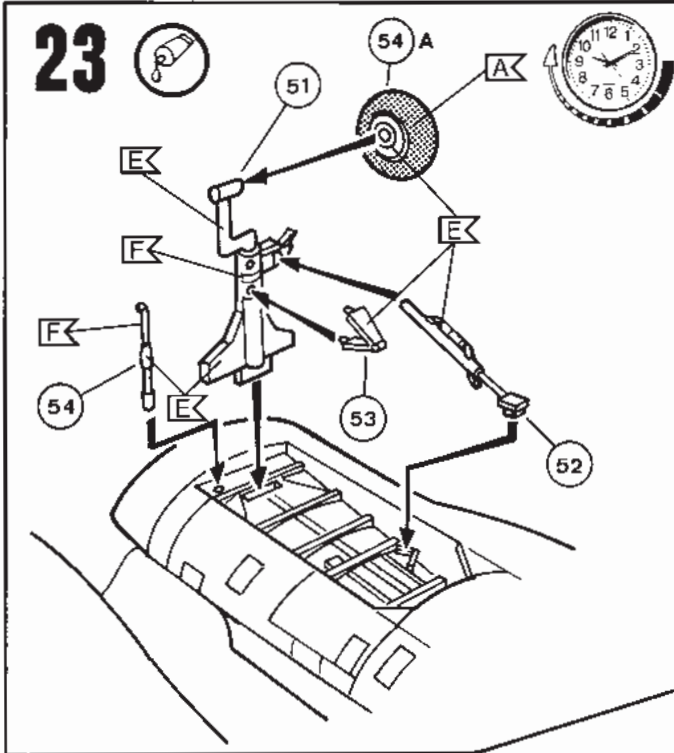


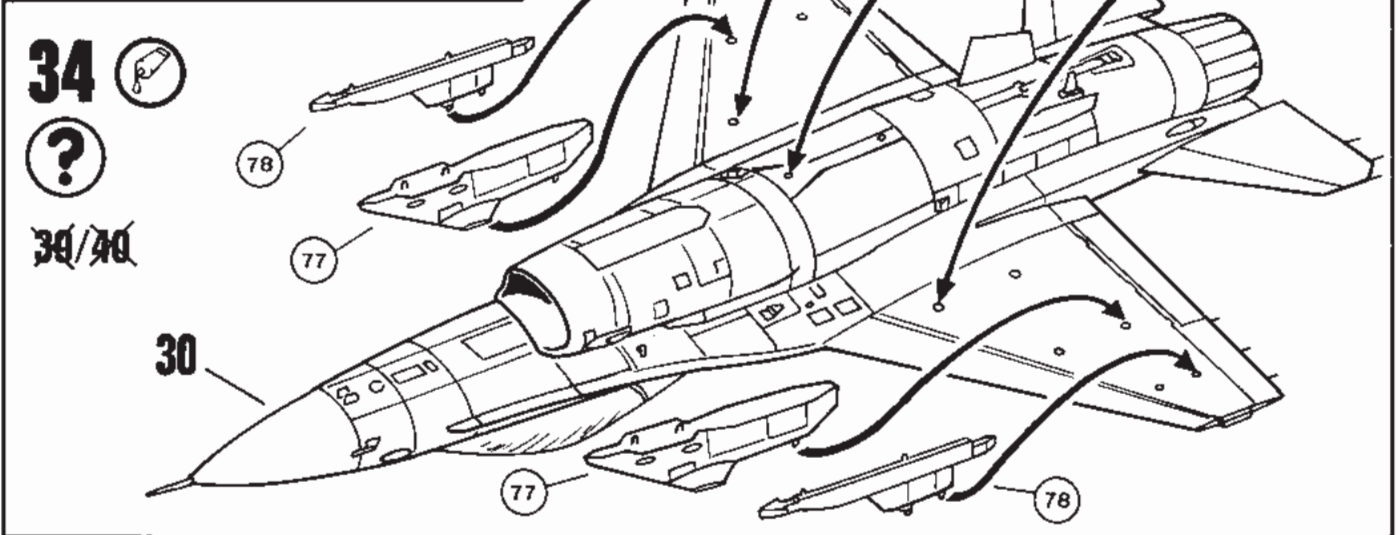
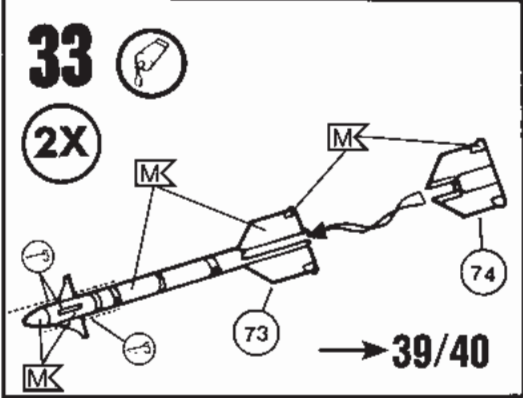
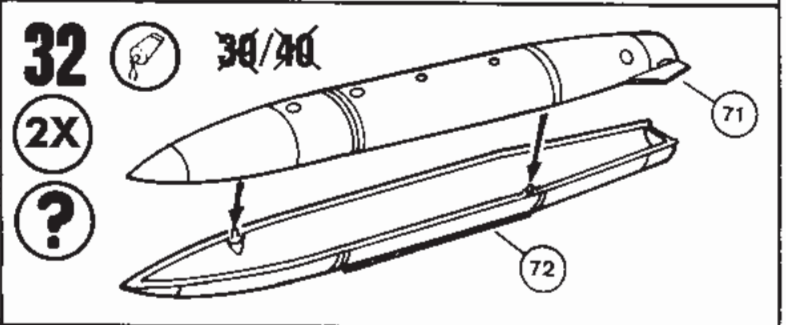
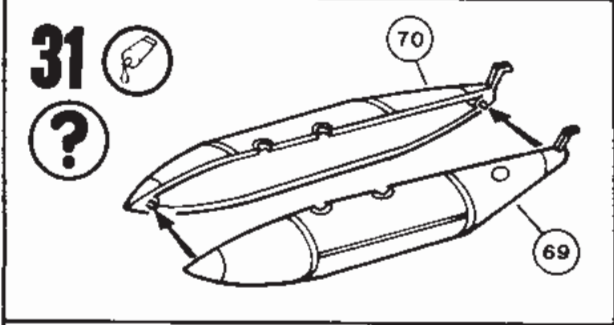
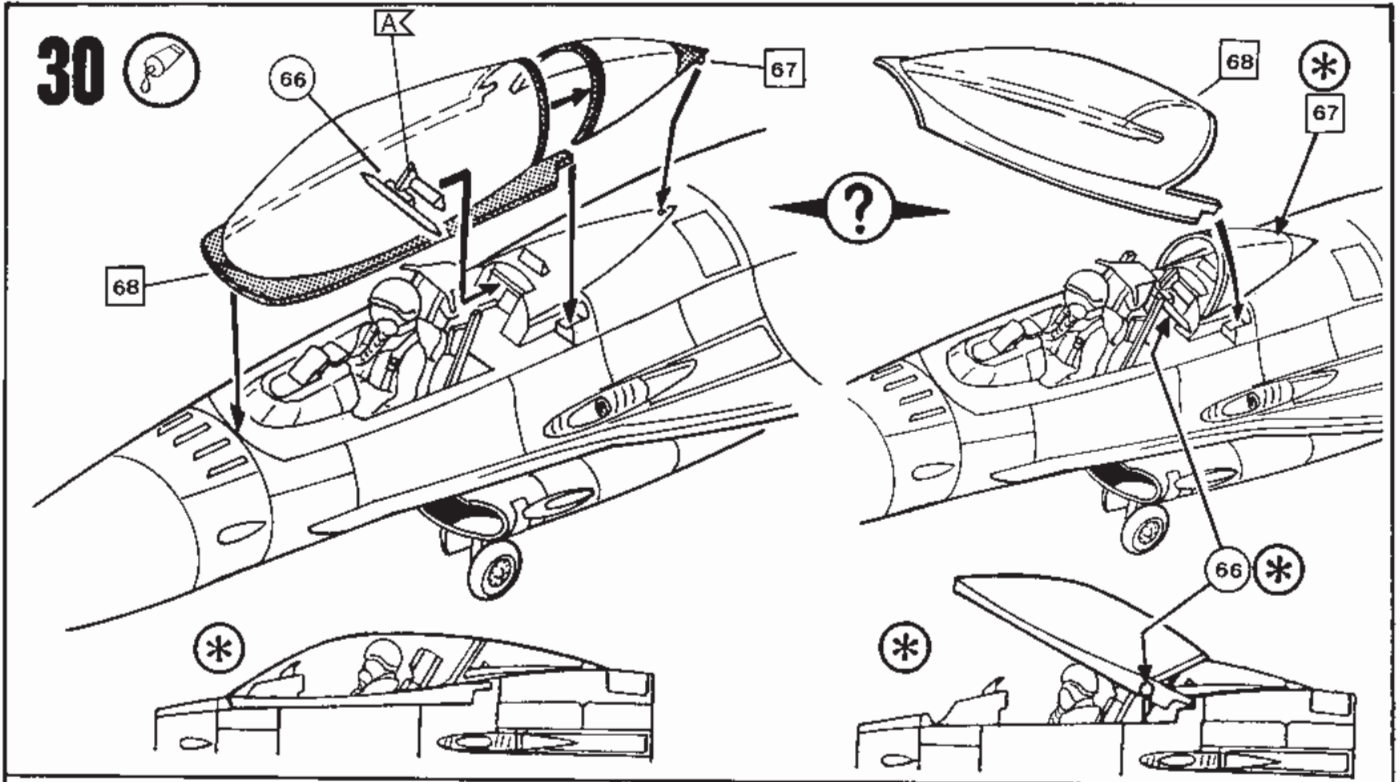
21 



22 



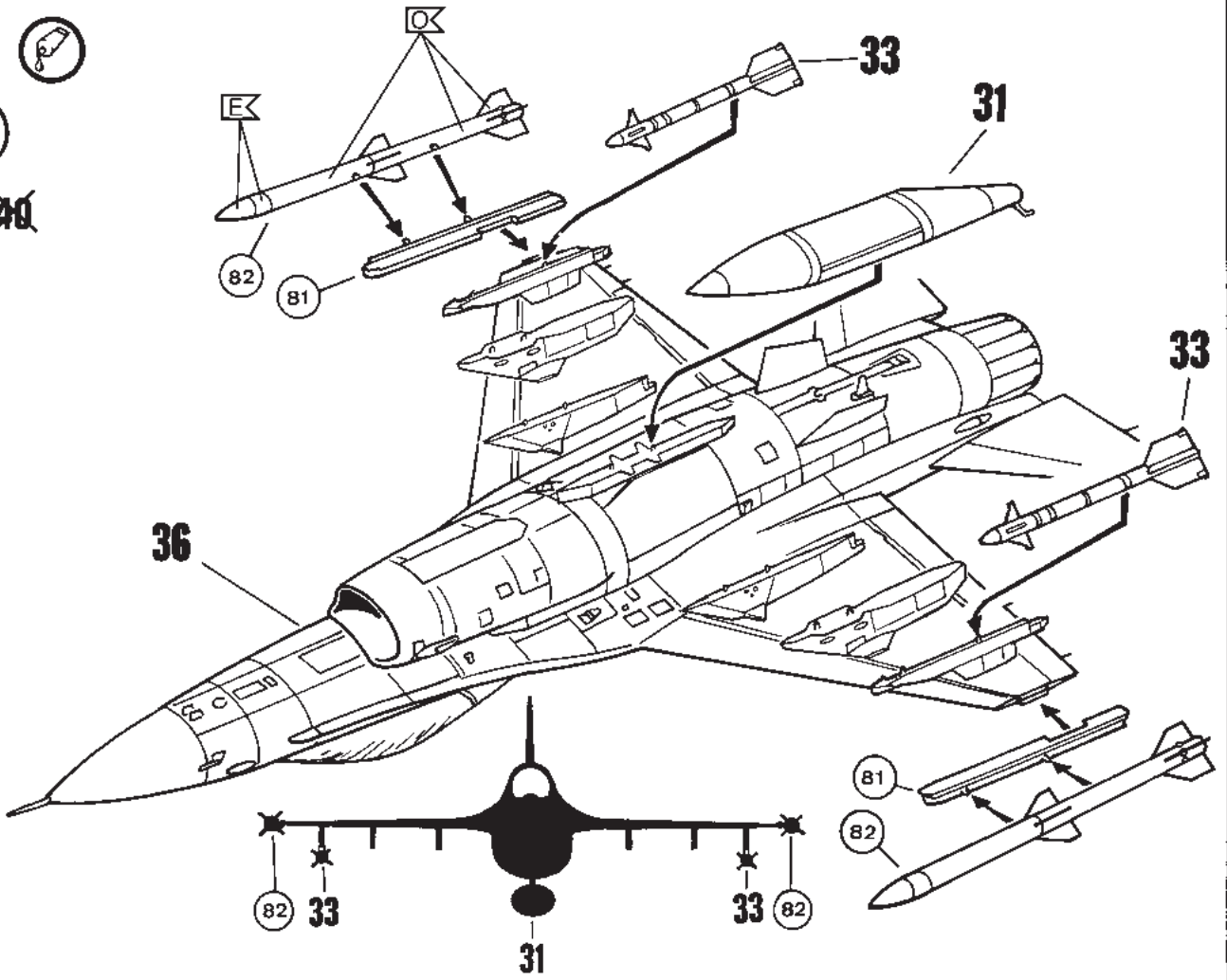




35



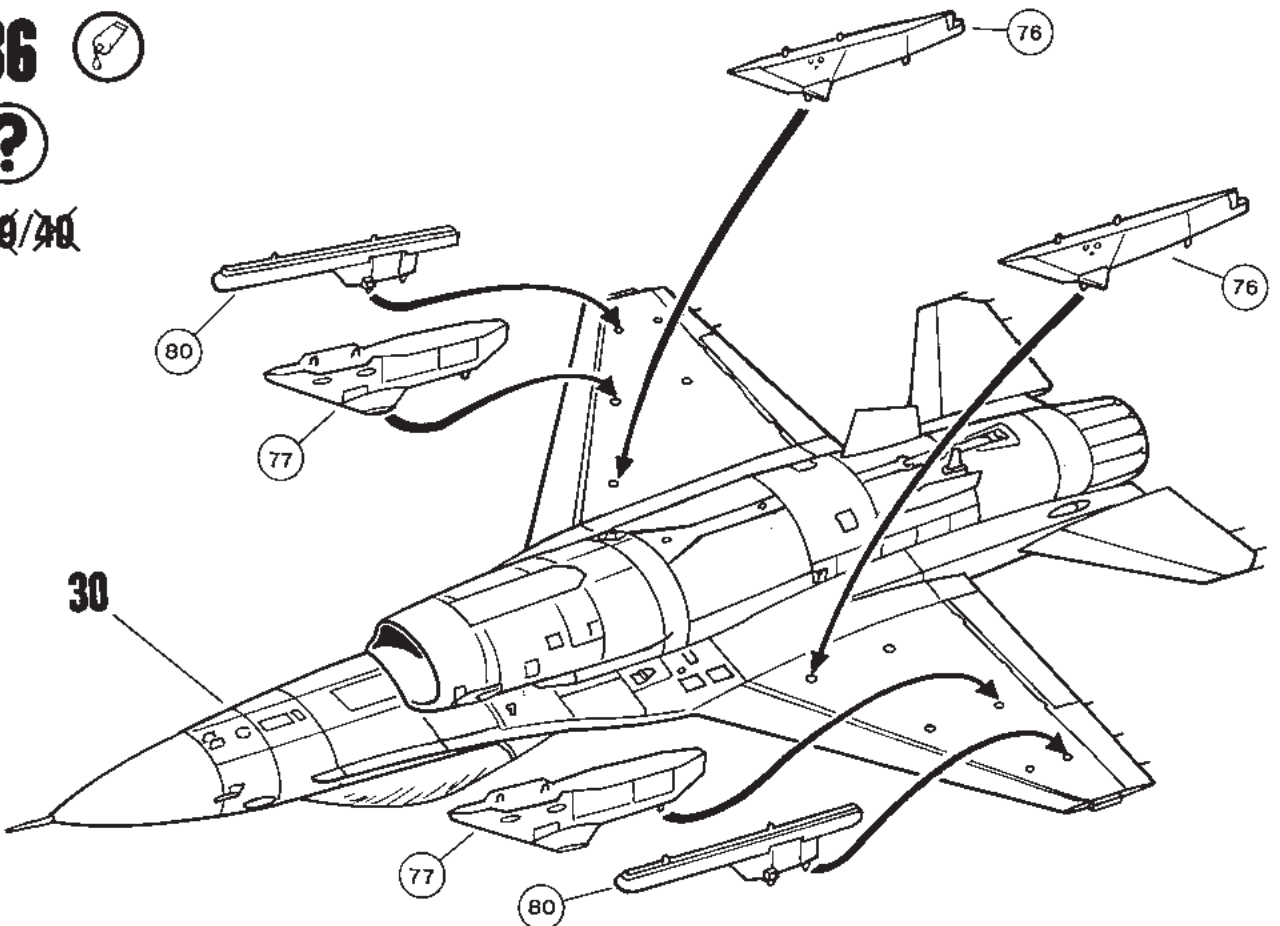
30/40



36



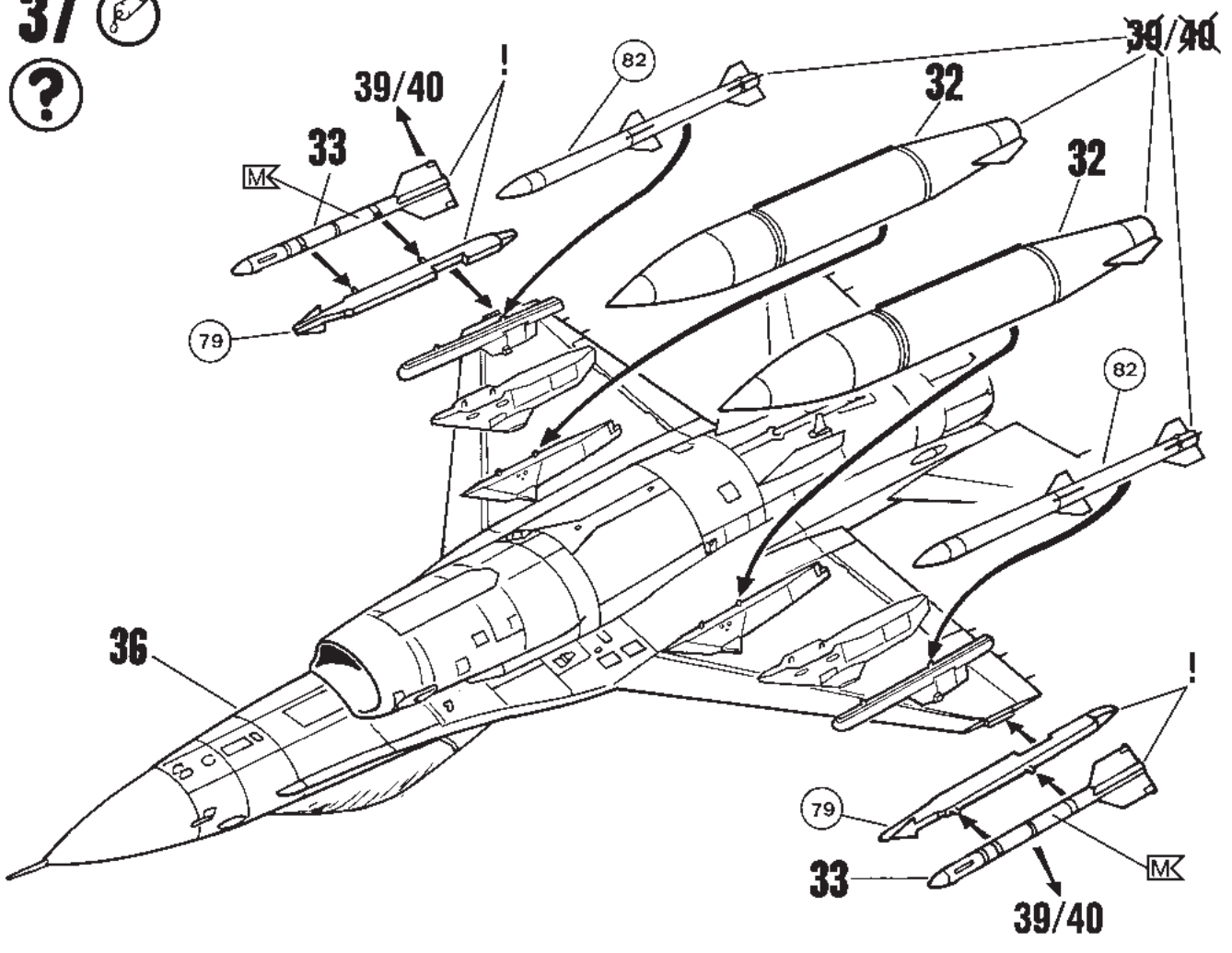
30/40



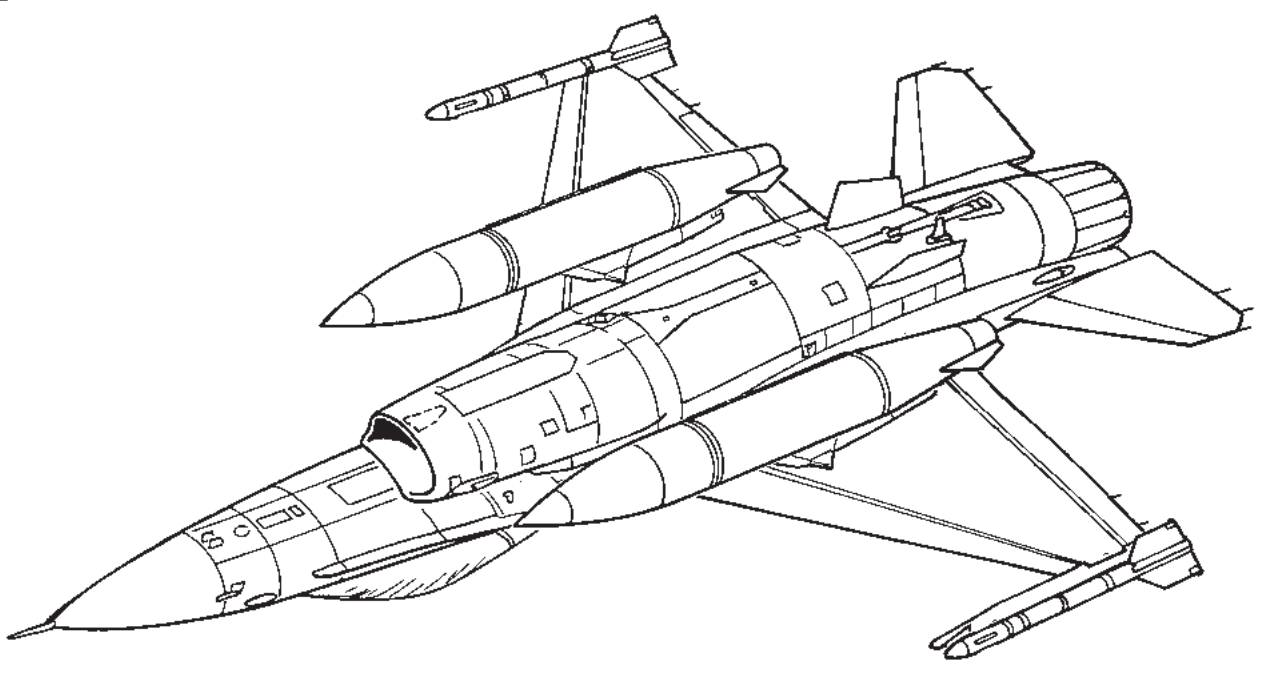
37



?



38

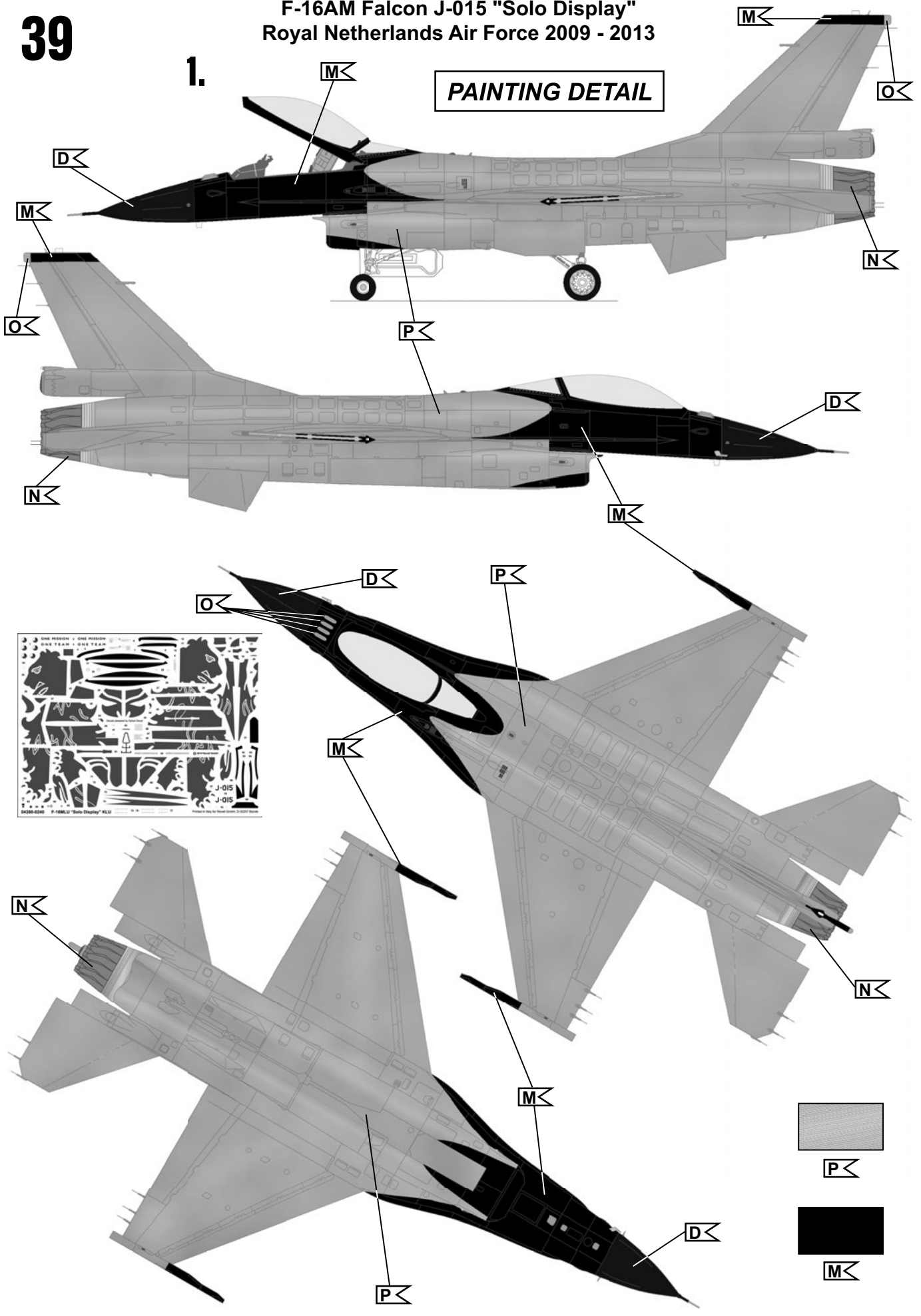


39

F-16AM Falcon J-015 "Solo Display" Royal Netherlands Air Force 2009 - 2013

1.

PAINING DETAIL

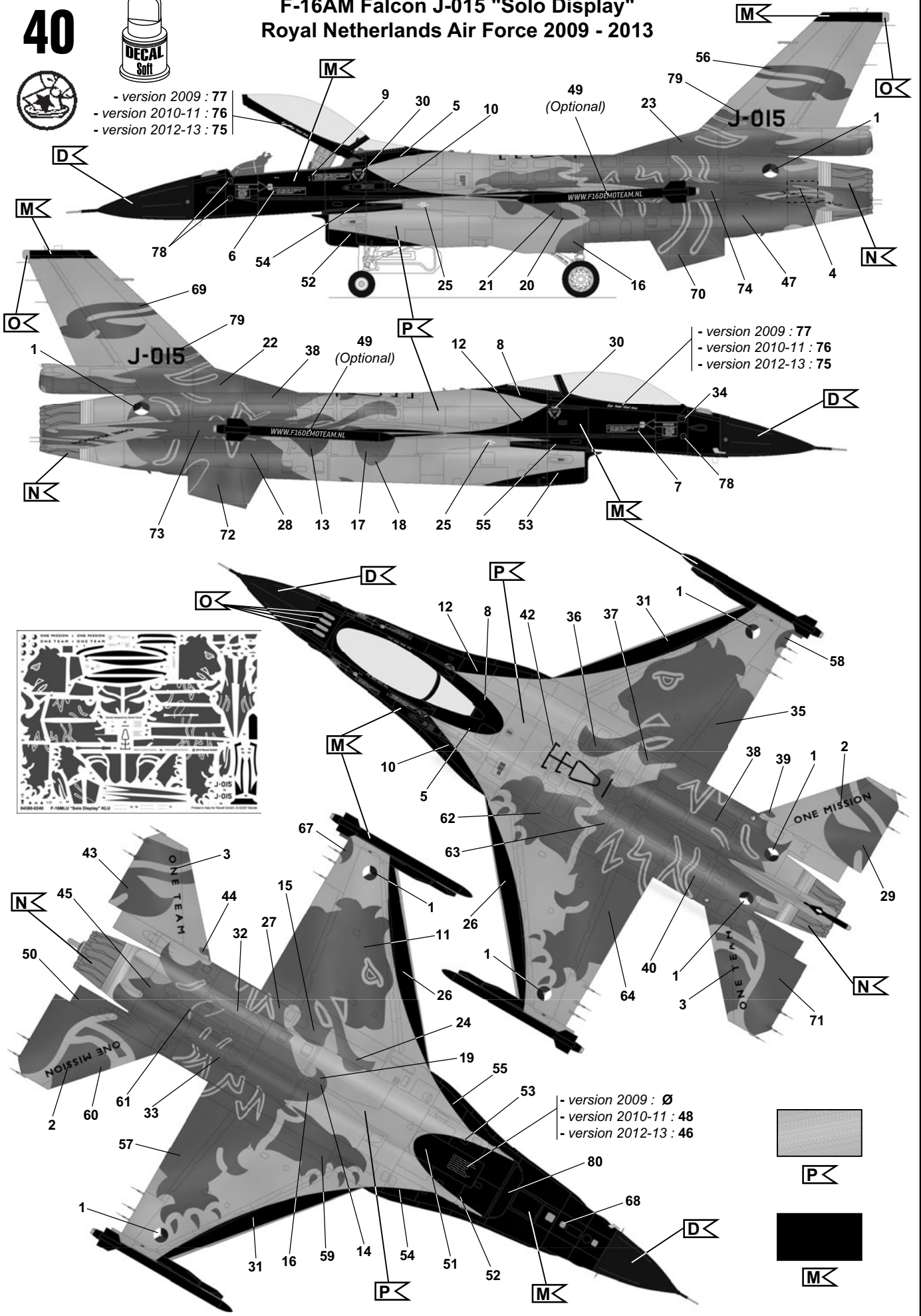


40



F-16AM Falcon J-015 "Solo Display" Royal Netherlands Air Force 2009 - 2013

- version 2009 : 77
- version 2010-11 : 76
- version 2012-13 : 75



- version 2009 : 77
- version 2010-11 : 76
- version 2012-13 : 75

- version 2009 : Ø
- version 2010-11 : 48
- version 2012-13 : 46



P



M